**Funciones o actos de habla asertivos, relacionados con la expresión del conocimiento, la opinión, la creencia y la conjetura:**

.1. Afirmar (asentir)/negar. (*Il fait soleil; Il ne pleut pas*)

.3. Atribuir. (*Ceci t´appartient; C´est à toi)*

.4. Clasificar y distribuir. (*Il y a deux types de personnes dans ce monde: les bons et les mauvais.)*

.5. Confirmar (corroborar)/desmentir. (*Tout à fait; (Mais) si; Si, si; Bien sûr que si ; (Mais/ah) non; Il n´en est rien ; Je crois que non.*)

.6. Conjeturar*. (J´imagine que … ; Peut-être que …)*

.7. Corregir (rectificar). (*Elle n´est pas à Paris. Elle est à Londres ; Non, vous faites erreur ; Bien sûr que tu y es allé ; Claude ne va pas bien : En fait, il est très malade.*)

.8. Describir y narrar. (*La maison de Gérald est à 20 km de Québec. Elle donne sur le Saint-Laurent.*)

.9. Expresar acuerdo/desacuerdo (disentir). (*Je suis de ton avis; Absolument; Je partage ton idée ; Tu as raison ; C´est possible ; Pourquoi pas ? C´est pas si sûr ; C`est faux ; Tu te trompes ; Je ne pense pas ; Pas vraiment ; C´est absurde/ridicule ; Alors là, non ! N´importe quoi !)*

.10. Expresar certeza. (*Je suis (absolument/complètement…) sûr/certain/persuadé de/que ; Je sais (bien/parfaitement…) que ; C´est un fait que …)*

11. Expresar conocimiento/desconocimiento. (*Je sais que…; Je connais…; Je m´y connais en…; J´ai entendu dire que… ; Je ne sais pas ; Ça ne me dit rien ; Je ne suis pas au courant*)

12. Expresar habilidad/capacidad para hacer algo y la falta de habilidad/capacidad para hacer algo. (*Je peux; Je suis capable; Je sais; Je ne peux pas; Je suis nul en/ Je suis doué pour …)*

13. Expresar que algo se ha olvidado. (*Je ne me souviens pas de…; Je ne me rappelle pas GN/que…; J´ai oublié que…*)

14. Expresar duda. (*Je ne suis pas sûr/certain… ; Je me demande si… ; Je doute que … ; J´ai un doute sur … ; J´ai du mal à croire que…*)

2.2.1.15. Expresar escepticismo. (*Tu me racontes des histoires là!; Ça m´étonnerait)*

16. Expresar una opinión. (*A mon avis; En ce qui me concerne; Selon l´auteur ; (Moi) Je pense/crois que…)*

17. Expresar probabilidad/posibilidad.(*Probablement; On dirait que…; Il est apparemment/peut-être… ; Je crois/pense… ; C´est assez possible…)*

18. Expresar obligación y necesidad. (*Je dois (absolument)…; Il faut (que)…; Il est obligatoire/indispensable de/que…; Je suis obligé de… ; Etre censé (ne pas) … ; Passage obligatoire*)

19. Expresar falta de obligación/necesidad. (*Je ne dois pas; Il ne faut pas; …*)

20. Formular hipótesis. (*S´il faisait beau, on irait pique-niquer*)

21. Identificar(se). (*Voici/Voilà … ; Je préfère celles-ci ; Mais c´est Zoé ;…*)

22. Informar (anunciar). *(Ce que je dois vous dire c´est que … ; J´ai une nouvelle à vous annoncer ; Je vous informe que…))*

23. Objetar. (*L´appart est génial! Seulement il est un peu cher ; Il pleuvait mais on est sorti quand même.*)

24. Predecir. (*Tu vas gagner le gros lot; J´ai le pressentiment que…)*

25. Recordar algo a alguien. (*Tu te souviens…? ; Rappelle-toi…; Tu n´as pas oublié … ?)*

26. Replicar (rebatir). *(Ah non, mais pas du tout! ; Il a tort de dire que…)*

27. Suponer. *(Je suppose qu´il est déjà parti ; Supposons que…)*

**Funciones o actos de habla compromisivos, relacionados con la expresión de ofrecimiento, intención, voluntad y decisión:**

1. Expresar la intención o la voluntad de hacer algo/la falta de intención o voluntad de hacer algo. (*Je veux/voudrais/aimerais…; Je pense/j´envisage de…; J´ai décidé de… ; Je tiens à …*)

2. Ofrecer algo (e.g. ayuda). (*Est-ce que je peux (Puis-je) faire quelque chose pour toi (vous)?; As-tu besoin de… ; Si vous voulez, je peux… ; Ça te dirait de… ? ; Tu n´as pas envie de… ?)*

3. Ofrecerse/negarse a hacer algo. (*Non; Désolé; Je ne peux pas; C´est impossible ; Je regrette mais… ; Je suis désolé de ne pas… ; C´est hors de question ; Jamais de la vie)*

4. Prometer (jurar). (*Je te promets de/ Je te jure que…; Promis, juré*  *je te téléphone demain !*)

5. Retractarse. (*Je retire ce que j´ai dit ;…)*

**Funciones o actos de habla directivos, que tienen como finalidad que el destinatario haga o no haga algo, tanto si esto es a su vez un acto verbal como una acción de otra índole:**

1. Aconsejar. *(A ta place, je…; Tu pourrais….; Tu devrais…; Je te conseille de…; Vous feriez mieux de…; Pourquoi est-ce que …?)*

2. Advertir (alertar, amenazar). (*Attention à …; Sois prudent!; Fais gaffe à/que… ; Méfie-toi !)*

3. Animar/desanimar (e.g. realizar una acción). *(Allez !; Courage !; Vas-y!)*

4. Autorizar/denegar (desestimar) (e.g. permiso). *(Tu peux…; Je te permets de…; Tu as la permission de…; D´accord !; Pas de problème ; Bien sûr ! OK ; Malheureusement, ce n´est pas possible ; Je regrette, mais … ; Je suis désolé de ne pas pouvoir… ; Pas question !)*

5. Comprobar que se ha entendido el mensaje*.(Si j´ai bien compris…; Quand vous dites… vous voulez dire que…; Vous me suivez?)*

6. Dar instrucciones y órdenes. (*Il faut que…; Tu dois…; Pense à …)*

8. Desafiar. *(Le défi est lancé; Oserais-tu (danser sur le podium d´une boîte de nuit… ?; Je défie quiconque de …(résister à la recette de l´ultra-moelleux au Nutella) ; …)*

9. Dispensar o eximir a alguien de hacer algo. (*Vous n´êtes pas obligé de …; Vous pouvez vous abstenir de…)*

11. Exigir. *(Il faut à tout prix que...; Vous devez absolument...)*

13. Pedir (algo, ayuda, confirmación, consejo, información, instrucciones, opinión, permiso, que alguien haga algo, que alguien aclare o explique algo, un favor). *(Tu peux me conseiller?; On a le droit de…? Ça ne te dérange pas si…? Puis-je…?;Tu pourrais m´expliquer… ?Tu pourrais me render un service?)*

14. Preguntar por gustos o preferencias. *(Tu préfères ...? Que recherchez-vous…?)*

15. Preguntar por intenciones o planes. (*Quand comptes-tu ...?; Avez-vous l´intention de ...?)*

16. Preguntar por la obligación o la necesidad. *(Est-ce que tu dois...?; Faut-il ...?)*

17. Preguntar por sentimientos. (*Comment te sens-tu? ; Est-il en colère contre moi?)*

18. Preguntar si se está de acuerdo o en desacuerdo. *(Acceptez-vous de...?; Tu es d´accord pour ...?)*

19. Preguntar si algo se recuerda. (*Tu te souviens que/comme …?; Tu n´as pas oublié … ?)*

20. Preguntar por la satisfacción/insatisfacción. (*Qu´est-ce qui ne va pas?; Est-ce qu´il y a un problème ?; Ça (ne) te plaît (pas) ?; Il y a quelque chose qui t´ennuie/te gêne/te pose problème ?*)

21. Preguntar por la probabilidad/improbabilidad. (*Il est probable que…, non? ; Ça m´étonnerait, pas toi ?)*

22. Preguntar por el interés/indiferencia. (*Tu t´intéresses à …?; Cela t´est égal ?)*

23. Preguntar por el conocimiento de algo. *(Tu es au courant?; Saviez-vous que…?; Tu connais la nouvelle ?)*

24. Preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo. *(Savez-vous...?; Tu te sens capable de...?)*

25. Preguntar por el estado de ánimo. (*Qu´est-ce qui ne va pas?; Tu n´as pas l´air en forme...; Comment va le moral?)*

26. Preguntar por el permiso. *(On a le droit de …? ; On peut … ? ; Est-on autorisé à … ?)*

27. Persuadir. *(Comme chacun le sait…; Reconnaissez que…; c´est incontestable, non ?)*

28. Prevenir a alguien en contra de algo o de alguien. *(Fais attention à …; Méfie-toi de …)*

29. Prohibir. *(C´est/Il est interdit/ défendu de… ; On ne doit pas… ; Il ne faut pas… ; Ne fais pas ça !)*

30. Proponer. (*Qu´est-ce que tu dirais de…; Et si on allait… ; Je te propose de… ; On pourrait… ; Ça (ne) te dirait (pas) que/de… ; Tu veux que …)*

31. Rechazar una prohibición. *(****Si, je*** *le ferai!; Je le ferai* ***quand même****)*

32. Reclamar. *(Si vous n´assumez pas vos responsabilités, je me verrais dans l´obligation de faire appel à/de vous réclamer des dommages et intérêts … ; Je vous demande de bien vouloir… ; Je me verrais contraint(e) de… ; J´ai le droit de…)*

33. Recomendar. (*On vous conseille …; Je vous recommande de …)*

34. Recordar algo a alguien. *(Tu te souviens que/comme …?; Tu n´as pas oublié … ?; Rappelle-toi …)*

36. Solicitar. (*Je voudrais/voulais … s´il vous plaît ; J´aimerais prendre un rendez-vous…*)

37. Sugerir. *(Je vous suggère que…; Qu´est-ce que tu dirais de…)*

38. Suplicar (rogar). (*Je t´en supplie...; Je vous prie de … ; Auriez-vous l´obligeance de…)*

39. Tranquilizar, consolar y dar ánimos. (*Ça va passer! Reprends-toi; C´est pas la fin du monde !; Ne t´en fais pas)*

**Funciones o actos de habla fáticos y solidarios, que se realizan para establecer o mantener el contacto social y expresar actitudes con respecto a los demás:**

1. Aceptar (acceder, admitir, consentir). *(Volontiers; Avec plaisir; C´est avec (grand) plaisir que j´accepte… ; Chouette ! Génial !)*

2. Declinar una invitación u ofrecimiento (rehusar). *(Désolé, je ne peux pas; C´est gentil, mais… ; Je regrette, mais… ; (Malheureusement) ce n´est pas possible)*

3. Agradecer/responder ante un agradecimiento. *(Merci (beaucoup/infiniment) de/pour…; Je vous remercie de/pour…; C´est gentil de … ; Ça me touche beaucoup)*

4. Atraer la atención. *(Votre attention, s´il vous plaît ; Pardon !; Il y a quelqu´un ?; Ho ho ! Dis !)*

5. Compadecerse. (*Pauvre femme!; Comme je te plains! ; Quel malheur!)*

6. Dar la bienvenida/ despedir(se). *(A tout à l´heure!; A la prochaine! ;A plus!; Salut!; Meilleures salutations)*

7. Dirigirse a alguien. *(Dites!; Hé vous, là-bas!; Excusez-moi!)*

8. Excusarse por un tiempo. (*Veuillez patienter, s´il vous plaît ; Ne quittez pas… ; Si vous voulez bien m´excuser, j´en ai pour deux minutes)*

9. Expresar condolencia. *(Toutes mes condoléances; Je suis (sincèrement) désolé)*

10. Felicitar/responder a una felicitación*. (Bravo pour…!; Excellent!;(Toutes mes)félicitations; Bien joué ; Merci de tout cœur ; Avec tous nos remerciements)*

11. Formular buenos deseos. *(Bonne année, bonne santé ; Bonne journée ; Bonne route ; Meilleurs vœux ; J´espère que… ; Amusez-vous bien !)*

12. Hacer cumplidos. *(Vous êtes le/la plus...; Chapeau!; Quelle merveille!; Je n´en reviens pas de...)*

13. Hacer un brindis*.( A votre santé ! ; Tchin !; Trinquons à … ; Je porte un toast à…)*

14. Insultar. *(Pauvre idiot!; Espèce de crétin!)*

15. Interesarse por alguien o algo. *(Ah bon!; Vraiment!; C´est vraiment passionnant/curieux)*

16. Invitar. (*Pourras-tu venir...?; Si on allait...?; Ça vous dirait de...?)*

17. Pedir disculpas y perdón/aceptar disculpas y perdonar. *(Je m´excuse de…; Pardonne-moi pour/de…; Je suis désolé/navré de… ; Toutes mes excuses !)*

18. Presentar(se) / reaccionar ante una presentación. *(Madame Puech, responsable des ventes; Voici l´ami de Michel; C´est Carole, ma nièce ; Permettez-moi de vous présenter … ; Je me présente, Thierry Henry ; Enchanté; Très heureux de te connaître.)*

19. Saludar/ responder al saludo. *(Bonjour/Bonsoir! ; Salut! (Comment) ça va?; Ça va, et vous?)*

20. Demandar la transmisión de un saludo*. (Donnez le bonjour de ma part à...; Transmettez mes amitiés à...)*

**Funciones o actos de habla expresivos, con los que se expresan actitudes y sentimientos ante determinadas situaciones:**

1. Acusar. *(C´est à cause de…* ; *C´est de la faute de…)*

2. Expresar aprobación/desaprobación. *(Je suis pour…; Tu as (totalement/…) raison de…; C´est une bonne idée de… ; Je suis contre… ; Tu as tort de… ; C´est une honte de…)*

3. Expresar nuestros deseos y lo que nos gusta/ nos desagrada. *(Super!; J´adore/J´aime bien…; Je raffole de…; Je suis fou de…; Je trouve que…; Quelle soirée!; Je déteste…; J´ai horreur de…; C´est pas terrible ! Beurk !)*

4. Defender. *(Ce n´est pas lui qui … ; Elle n´a rien à voir dans cette affaire*)

5. Exculpar(se). (*Il n´a rien à voir avec… ; Ce n´est pas (de) sa faute ; Je n´y suis pour rien.)*

6. Culpabilizar(se) (reprochar, regañar). *(C´est de sa faute; C´est toi qui… ; Je reconnais avoir/être … ; Tu n´aurais pas dû… ; Comment peux-tu… ; C´est pas bien de… ; Tu exagères !)*

7. Lamentar(se), quejarse. *(Je suis déçu de… ; Je voudrais me plaindre de… ; C´est raté)*

2.2.5.8. Expresar diversos estados de ánimo y sentimientos (aburrimiento, alivio, alegría/felicidad/satisfacción y admiración, antipatía y desprecio, ansiedad, aprecio/simpatía y empatía, arrepentimiento, aversión y rechazo, buen y mal humor, confianza y desconfianza, decepción, desinterés/indiferencia e interés, desprecio y antipatía, enfado y disgusto, esperanza y desesperanza, indignación y hartazgo, impaciencia, preferencia, resignación, sorpresa, temor, tristeza e infelicidad, vergüenza). *( Je suis heureux de…; J´ai le grand plaisir de…; Quelle tristesse; C´est déprimant ; Je n´ai pas le moral ; J´en ai ras le bol ; Je (te) comprends ; Je suis de tout cœur avec toi ; J´espère que… ; (Quel) dommage !; Zut !; J´ai peur de… ; C´est effrayant/stressant ; Ouf, je suis soulagé !; J´aime mieux/Je préfère… ; Parfait !; Ça m´énerve ; C´est trop !; Non, mais c´est pas vrai !; J´en ai marre ! Tiens ! Ça alors, c´est une surprise !; Je n´en reviens pas!; Ça m´est égal ; Je m´en fiche)*

9. Expresar un estado físico o de salud (cansancio y sueño, dolor y enfermedad, frío y calor, hambre y sed). (*Je suis crevé*; *Aïe!; J´ai mal à…; Je souffre de…;* *Je n´en peux plus! Il est crevé ; Qu´est-ce qu´on se caille ici ! Il a trop chaud ; J´ai une faim de loup ; Je meurs de soif.)*